

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association Suisse des Electriciens, de l'Association des Entreprises électriques suisses

**Band:** 75 (1984)

**Heft:** 2

**Rubrik:** Nationale und internationale Organisationen = Organisations nationales et internationales

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

gens und des Waldsterbens wieder im Zunehmen begriffen.

Der Ausbau der Kernenergie würde in den westlichen Ländern helfen, eine Reihe von vorrangigen wirtschaftspolitischen Zielen zu verwirklichen: Preisniveaustabilität, Investitionen und damit Beschäftigung; das würde auch auf die Entwicklungsländer posi-

tiv ausstrahlen. Der Weg in diese Richtung ist jedoch mit Schwierigkeiten gepflastert, nicht zuletzt durch staatliche Bedingungen und langwierige Entscheidungsprozesse (Leibstadt, Kaiseraugst).

Der Investitionsattentismus von heute kann Versorgungsengpässe im Laufe der neunziger Jahre hervorru-

fen, die für die weltwirtschaftliche Entwicklung alles andere als erfreulich sein werden.

#### Literatur

- [1] B. Fritsch: Der Energiebedarf in Industrie- und Entwicklungsländern bis 1990. *Kyklos*, Vol. 35, 1982, Fasc. 4, S. 621 und 626f.
- [2] H.C. Wallich: «The Limits to Growth» revisited. The Manville Public Policy Lecture Series, Rockford (Illinois), April 7, 1982.

## Nationale und internationale Organisationen

### Organisations nationales et internationales

#### UNIPEDA: Studienkomitee für Kernenergie

Das Komitee traf sich am 17. November 1983 zu einer ganztägigen Sitzung in Rom und besichtigte am 18. November die Baustelle Montalto di Castro, wo zwei grosse General-Electric-BWR-Blöcke errichtet werden.

Als neue Mitglieder des Studienkomitees nahmen für Italien Herr Prof. Gualtieri (Direktor der ENEL) und für die BRD Herr Dipl.-Ing. Stäbler (Vorstandsmitglied der Energieversorgung Schwaben) teil.

Die Berichte für den UNIPEDA-Kongress in Athen 1985 müssen bis zum Juni 1984 eingereicht werden. Der Vorsitzende stellte einen Vorschlag für den Inhalt des allgemeinen Berichts über die Tätigkeit des Komitees zur Diskussion. Schwerpunkte sind die Entwicklung der energiewirtschaftlichen Situation, die gesammelten Erfahrungen und die Zukunft der Kernenergie. Selbstverständlich werden auch die verschiedenen Tätigkeiten des Komitees und der Expertengruppen gewürdigt werden.

Die von Herrn Wivstad geleitete Arbeitsgruppe, die sich mit bestimmten technischen Problemen befassen soll, hat beschlossen, in bezug auf die Dampferzeugerprobleme in Druckwasserreaktoren gemeinsam mit der Atomenergie-Agentur der OECD eine technische Tagung in Stockholm zu organisieren. Das Problem des Lastfolgefahrens mit Kernkraftwerken soll weiter behandelt werden.

In bezug auf das UNIPEDA-Informationssystem über Störungen in Kernkraftwerken ist noch keine Entscheidung gefallen. Zugespitzt haben bis heute Belgien, Frankreich und Grossbritannien. Andere Länder werden sich in der nächsten Zeit entscheiden.

P. U. Fischer

#### UNIPEDA: Comité d'étude de l'énergie nucléaire

Le Comité s'est réuni en séance à Rome le 17 novembre 1983 et a visité le lendemain le chantier de Montalto di Castro où sont construites deux grandes tranches BWR de Général Electric.

Monsieur Gualtieri (directeur ENEL) pour l'Italie, et Monsieur Stäbler (membre du directoire de l'«Energie-Versorgung Schwaben») pour la RFA, ont participé en tant que nouveaux membres du Comité d'étude.

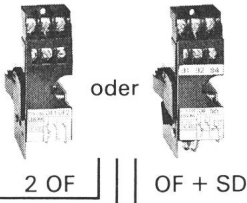
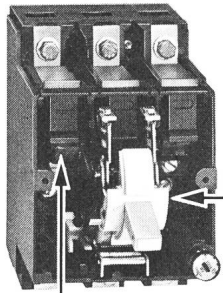
Les rapports destinés au Congrès UNIPEDA 1985 à Athènes doivent être soumis jusqu'à juin 1984. Le Président a présenté une proposition concernant le contenu du rapport général sur l'activité du Comité. Les points principaux en sont l'évolution de la situation de l'économie énergétique. Les expériences acquises ainsi que l'avenir de l'énergie nucléaire. Il est évident que ces diverses activités du Comité et des groupes d'experts seront également traitées.

Le groupe de travail dirigé par Monsieur Wivstad, chargé de certains problèmes techniques, a décidé d'organiser conjointement avec l'Agence de l'énergie nucléaire de l'OCDE un séminaire technique qui aura lieu à Stockholm et qui portera sur les problèmes relatifs à la production de vapeur dans les réacteurs à eau pressurisée. L'analyse du problème concernant la conduite des centrales nucléaires en fonction de la charge du réseau sera également poursuivie.

Aucune décision n'a encore été prise en ce qui concerne le système d'information UNIPEDA sur les perturbations dans les centrales nucléaires. Jusqu'à présent la Belgique, la France et la Grande-Bretagne ont donné leur consentement. D'autres pays se décident prochainement.

P. U. Fischer

C 125 N, L



**Neue Reihe Compact-Leistungsschalter MERLIN GERIN von 100 bis 2500 A Abschaltvermögen bis 150 kA**

**Gleiche elektrische Zusatzausrüstungen für C 125 - C 160 - C 250 N, H, L**

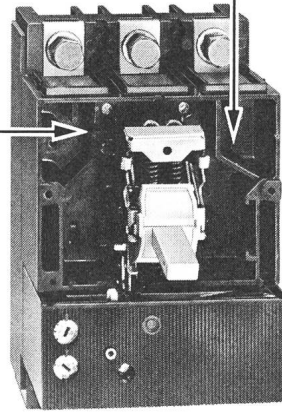
MN Unterspannungs - Auslösespule  
MX Arbeitsstrom - Auslösespule  
OF Hilfskontakt (Wechsler)  
SD Störmeldekontakt

Verlangen Sie Katalogblatt.

MN

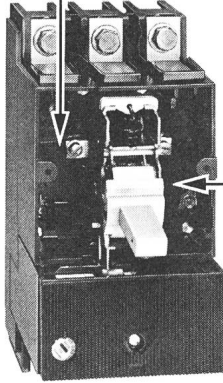
MX

oder



C 250 N, H, L

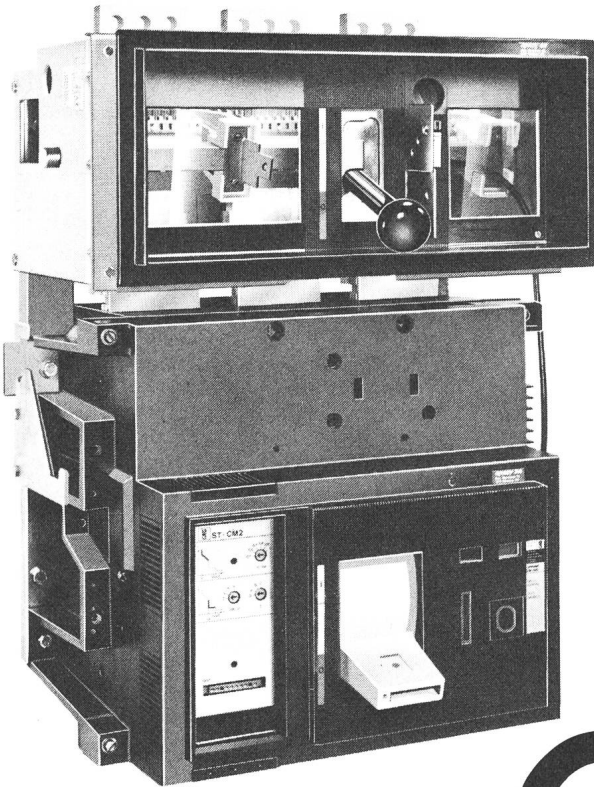
C 160 N, H, L



FABRIK FÜR ELEKTRISCHE APPARATE  
HOCH- UND NIEDERSpannung

# GARDY

Postfach 165 CH-1211 GENÈVE 24  
TEL. 022/43 54 00 TELEX 422 067



## COMPACT CM 1250 ÷ 3200A

Die neue Generation der Compact-Leistungsschalter Merlin Gerin

mit oder ohne SICHTBARER TRENNUNG durch VISUCOMPACT und mech. VERRIEGELUNG für 1250 ÷ 2500A

3 verschiedene elektronische Überstromauslöser :

ST CM1 T- und K-Auslöser

ST CM2 dito ST CM1, mit Zeitverzögerung 50-300 ms

ST CM3 dito ST CM2 und FI-Auslöser

Abschaltvermögen: 70 kA und 85 kA

Zusatzausrüstung mit einfacher Montage

Vielseitige Anschlussmöglichkeiten

Verlangen Sie Katalogblatt.

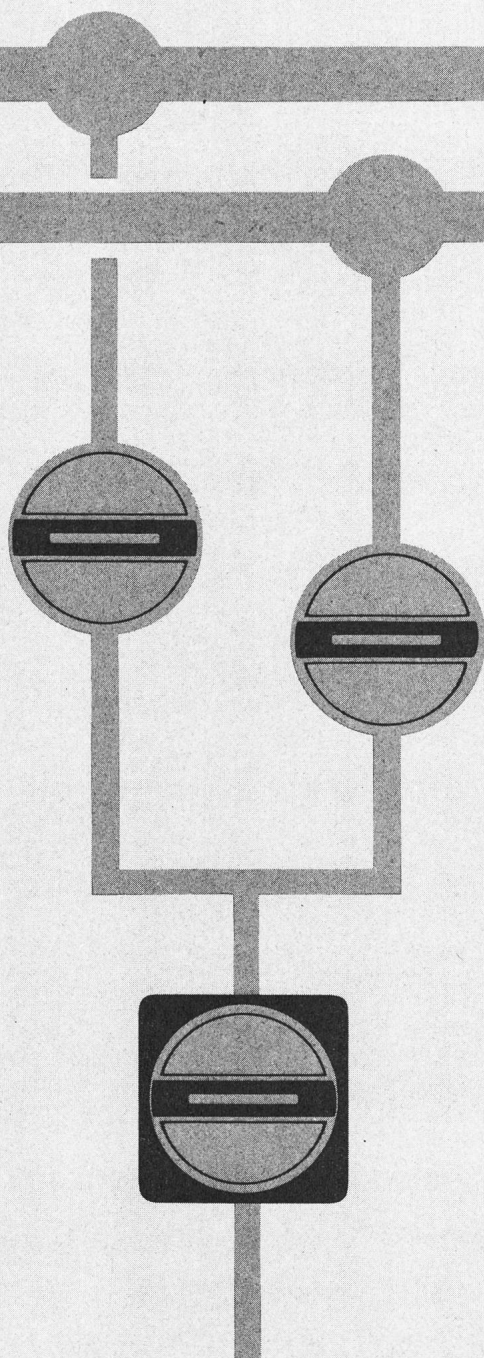
FABRIK FÜR ELEKTRISCHE APPARATE  
HOCH- UND NIEDERSpannung

# GARDY

Postfach 230 CH-1211 GENÈVE 24  
TEL. 022/43 54 00 TELEX 422 067



# Das speicherprogrammierbare Lokal-Steuerungs-System



## Die hohe Sicherheit

- Fehlschaltungen werden vermieden
- Spezielle Hard- und Softwarelogiken überwachen permanent Steuerung und Steuerungsablauf.

## Die grosse Flexibilität in der Projektierung und im Anlagenbetrieb

Jederzeit und einfach erweiterbar, löst das speicherprogrammierbare Lokal-Steuerungs-System von Siemens-Albis viele Aufgaben, wie

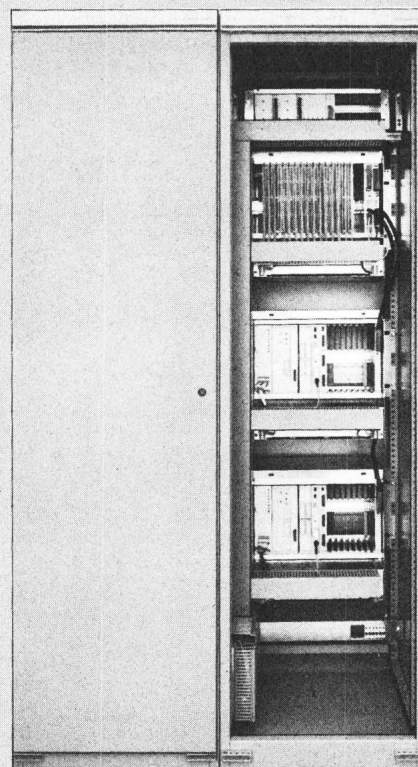
- Bedienerfreundliche Anwahlsteuerung
- Automaten für Feeder, Trafosteuerung und Generatoren
- Grenzwertüberwachung für Ströme, Spannungen, Temperaturen usw.
- Störungserfassung mit Protokollierung
- Serielle Schnittstellen zu übergeordneten Leitstellen und Fernwirkgeräten.

**Siemens-Albis AG**  
Energieversorgung und Verkehr  
Freilagerstrasse 28, 8047 Zürich  
01/495 31 11

1020 Renens, 021/34 96 31  
6904 Lugano, 091/51 92 71

## Der sichere Partner

Siemens-Albis gibt Ihnen mit Know-how, technisch ausgereiften Produkten und Engineering die Sicherheit auf Jahrzehnte hinaus. Rufen Sie uns an. Wir dokumentieren und beraten Sie gerne umfassend.



**Sicherheit in der Energieversorgung mit  
Schutz-, Leit- und Fernwirktechnik von Siemens-Albis.**